

時報

EASTERN TIMES.

每張售錢二十文

時憲書
十九日辛酉木危定
小滿 二刻 宜 祭土神
天氣預報
五月二十二日 晴
五月二十三日 晴
五月二十四日 晴
五月二十五日 晴
五月二十六日 晴
五月二十七日 晴
五月二十八日 晴
五月二十九日 晴
五月三十日 晴

鄱陽輪船准於本月式拾日即禮拜二插班 開往長江由漢口下禮拜一即式拾六

福開森致伍侍郎函

伍侍郎鑒 昨接上海時報刊登貴部大人函致王之春函內謂貴部大人處得開事云云...

新畫錦里真恒順號四月念五日開張奉送一禮拜惠顧二元贈飽一隻

最新出版 民法要論 各種法律中以民法為最複雜亦以民法為最有趣味者...

女子世界十二期出現 奉天實官捐越級減成廣告...

公忠演說會所 擬對付美約策 一議不美而改其美...

上海大綸綢緞顧繡局 遷移廣告 啟者本局自遷移以來...

漢口文明書局遷移廣告 啟者本局自遷移以來...

南洋籌捐票加額頭彩五萬元 啟者本局自遷移以來...

新測繪教科書附質券 啟者本局自遷移以來...

本館告白刊例 第一日每字取洋五厘...

本館寄售各種新書 本館通志一元八角...

法學博士上律師 助辦事務...

三井洋行紙煙總經理處白 敬啟者本行所售紙煙...

三井洋行紙煙總經理處白



DRAGON CIGARETTES
CIGARETTES
MITSUI & CO. SOLE AGENTS

PHOENIX CIGARETTES
CIGARETTES
MITSUI & CO. SOLE AGENTS

國文教科書 桐城吳氏古文讀本再版出書

教育館廣告 本館專辦東西物理化學...

要件

照錄上海道致商會函

敬啟者：十三日接美國領事達照會內開上海各商會日前分發集議抵制美商禁華工續約一事以本代總領事觀之竊恐各商會於其中多有誤會之處因此特請諸商會各商酌於何日或齊集本領事館及其他處所屆時本代總領事亦躬親蒞止相與明白區示各商會宜宜靜候

按美約不利於我華人既先由代表全國之梁星使屢次有所抗議於美廷矣去年一年之中梁使向美議院駁斥苛例向美外部請改約款原望美政府念兩國邦交之睦睦不致迫我以太甚我華人靜候消息亦既年餘矣今其結果乃毫無下落於此而猶欲我華人靜候之耶須知事機之來間不容髮吾人今以救火迫迫之手段應付之猶恐不逮而豈尚有容吾靜候之餘地耶美領事此言其為本國計則得矣其如今日中國實與美國立於利害相反之地位何

如有函稟本代總領事仍願代達本國政府以商可否決不可從事紛擾致碍大局而請查照辦理見復等因查此事各商會董以愛羣之熱心籌抵制之方法血誠毅力實深欽慰今美總領事既願與此議且允為轉達政府於此事未必無益用特奉布希貴總商會轉告各商會領事館或在洋務局或在貴總商會訂定齊集日期屆時弟亦當親蒞也至各商會迭次會商辦法亦請轉致抄錄一份送署為荷

美總領事送來託登文件

美國署理上海總領事官達照會道憲袁觀察因查中國各報紙所載日來在滬諸商分集議擬抵制美商續約一事而止華工之條約其演說大都以前訂條約向僱就華工一面而言茲查續約將並商人游學等而亦禁之故中國派駐華盛頓之公使決計不肯簽字今美政府擬將該約移往北京命其駐京公使與外務部直接交涉迫令簽字云云此各報之所紀也至論達總領事之意則固其望有多數之華人樂於談論中美交涉各事但有一之可惜者即其中多有誤會之處以致羣情騷動竊恐有損無益因達總領事深知現訂續約並非禁止商人游學等而設實欲於此大加修改俾以上各等入為便於入境之先導者也況美國又最喜中國商人游學學生等之親蒞其國更得以前例繩之使華人轉視為苦境而裹足其實在華人之所視為苦者又豈第華人受已哉蓋無論其為英人為日人為華人及其他國之人均莫不情同一律因按衛生條例為欲免傳染之病以保護其國民舍此固別無良法也不獨各國然現在中國上海地方亦設有所謂防疫局者仍以此意也然亦不過暫時之權宜用藥水以灌體熏衣此外固絕無困難之事良以華工前往美境日益繁多現幾有在坑滿坑在谷滿谷之勢故不得不設法禁止但是非指全中國之人而俱禁其前去也查向例不論中國日本高麗等國皆不准入境因華人赴美者逐漸增多於是美政府遂與中政府訂有禁止華工續往之條約夫作客他邦艱難備歷是不獨一國有之即美人之在華者又豈能長此安全也哉

況華人之在美者又常貌為紳士之行若不嚴法峻防流弊將伊於胡底其有時或真係紳士反因而遭其波及致生種種煩難雖然如此等事者現已日形其少據達總領事會經收到數華人之信謂由上海以達美境頗覺艱難並無所謂謂妨害者與他人一律看待云云達原其故一因美與中國向睦睦誼今則愈形冷淡謂予不信請查中美六十年來交涉各等事便可知二則美政府之於中國政府其看待又皆與各大國一律遇有交涉悉秉公道而行故達總領事今益知美政府決無改其初念之見而欲迫華人以種種困苦查各報所載內多不實不盡之處達總領事又謂美國之於華商游學者其等入平昔備極歡迎今諸百爾君子向之以良友視美者其暫息浮議勿視聽輿論行抵制美商與中國進益交通各等事惟尋達總領事所言之意便得其究竟並意以知美政府實絕無禁止以上各等入入境之意云

按此文由美領事署送來據稱係致上海道憲觀察公文囑本館代為登出者今將達總領事致本館書照譯於下貴報前載電報謂中美新約排斥商人學生又謂新約比舊約更為苛酷云云皆與事實相反蓋新約實比舊約寬大也按本報所登電報等並未指明新約有苛禁商人學生之明文及比舊約更苛等語蓋美之苛待華人在於約而不載於約而例實難約而行故今我所當爭者在約之不輕易簽字至於例之苛與不苛則我舉國皆知即在上海已有親受其害者可以為証非本館一二人之私言也若果如美領事所言新約實比舊約寬大則正我華人所日集議而欲得之者吾望其速即發表而轉受我華人之歡迎也

記者按達總領事所言其中多有誤會云云美禁華工之流弊幾至不以人道待我華人其設立種種苛例吾四百兆同胞之中親受其毒者不止十萬即就上海一隅而言其為過人而能述其所身受所目擊之實情者已不乏人而以親戚朋友之反覆傳述更足令吾舉國上下莫不深悉此中苦況故吾華人之對於此約而積怨憤者不自今日始亦非限於一部分之人蓋此舉之辱國病商有損無益實我全國人平日所痛心疾首而相謀有以抵抗之者蓋已久矣今乘換約之機會吾舉國華人迫於公憤共起而籌對付之法此乃吾民愛國心之所發展出於救護同胞之苦衷不得已而後乃有此舉固非動於一時之客氣而倉猝從事於叫囂者可比今美領事猶以竊恐吾人或誤會為忠告吾固不能不感美領事之善意也雖然美約損我事至明白義無可疑我國婦孺且知其害而欲爭之而謂其尚有餘地可容我滬上各紳商之誤會耶

又按達總領事所言深知現訂續約云云自表面上觀之幾令我感謝莫名然按之實際則有大相逕庭者夫彼既云喜我士商矣何以對於游學生之苛禁與對於商人之苛禁幾令良無從投足乎(此二條華工禁約記言之甚詳)此而云喜

貴國一併禁絕而姑云非喜乎夫一併禁絕我國士商猶可以不以致耗費川資乃美政府予我以禁之名而關更等乃厲行禁之術故我國士商往往有費數百金川資而不得上陸者或則有疾病死於水尾中者

又按達總領事所言按照衛生條例云云何以防疫之法歐美則祇於船中舍水銀針我東亞人則必於上稅關時跳木具驗病乎然或者曰歐美人多搭上等位東亞人多搭下等位故厚於上等客而薄於下等客乃何以我國士商明明有搭上等位既於船中舍水銀針復於上稅關時又促之跳木具驗病者此獨非上等客乎何以輕重之診視也不謂之苛酷不得也

又按達總領事所言華人之在美者云云夫有以華工冒稱官紳學生美國正宜設法以辨別之未聞因華工有冒稱官紳學生美國遂可舞文以波累之也且也原約祇云限制華工未聞禁絕華工今不惟禁絕華工並欲波及工外之人是豈平情之論乎達總領事又云近日波累之事日見其少揣其意直將以十人往而九人回始算為多數者以予所聞去年有一友人往檀香山被逐回近日日本報所登有一留學生亦被逐回此外被逐回而不獲表見者尙不知凡幾此非予之臆斷也據日報者所言每船約有二百餘人往金山而每船之被逐回者約有數十人其未逐回者並非允准登陸也不過監禁於木屋中以待審訊而已由此以觀彼數十人中豈盡工人乎吾有以知其波累者必不少也

又按達總領事所言中國與美向睦睦誼云云此自關於國際之事吾人固無權以及此至其所云勿遽即抵制一語則固屬於我國內私人之事倘禁約不改則抵制之法必將見諸實行彼為經濟計以苛待我人我獨不為經濟計以抵制彼貨乎達總領事如真愛我士商也則千言之宣布不如片言之改約不然吾人惟有盡其力之所能為者以圖抵制之策焉矣

上海商董與新美使問答記

美新派駐滬總領事勞治師君東遊滬上紳商於禮拜日即昨日下午十點鐘在總領事署會商續訂華工事諸君十下商董八位同時到署總領事勞治師君偕繙譯白保羅君肅客入廳事在座有美新公使樂克爾君副領事達飛聲君商董則嚴小舫徐雨之周金鑑謝錦輝曾少卿蘇從奎李雲書邵琴濤諸君新公使樂克爾君云今日諸君辱臨不勝欣慰且可藉談近日公事李雲書君答云願承公使云外間近日頗有敵國續定苛約騰為口實者然其實並無此事本政府擬定續約極欲改良務使兩國均沾利益外間所說似有誤會按續約須由下議

院議准然後答允為時尚在六箇月後今議抵制殊非其時且敵國與貴國睦誼最敦商情亦素所最洽一旦不用美貨於兩國交情或有礙曾少卿君答云續約改良衆所樂聞然舊約何嘗有苛待明文而流弊如此至兩國交誼則誠如貴公使所云久為敵國上下所公認然貴國所以不以平等相待者蓋非本意云云為之僕於書肆購得貴國華工禁約記特呈閱覽有歷屆約章以及種種苛待之條詳載願貴公使一為流覽樂云云禁約改良究當商權不過稍待時日而不日美貨之說貴商當體兩國政府平交誼勸諭衆人千萬不可紛擾蘇從奎君答云貴國洋布價最多定貨有定至年底貴公使頃言簽約待六箇月後貴國非虛語然貴國一日不定約即華人一曰不定心不必不用美貨此逐步減消於僕即大有不便何能待至六月惟貴公使熱思籌處焉樂公使又以此洋文四紙令白繙譯操華語演說大意言明兩國交誼並舊約並無苛待等語此紙已令白繙譯譯成華文明日送交商會周金鑑君云貴國本文明之國所以不滿意人竟授人口實者不過偏護工黨耳誠如公使所云完全文明貴國當為天下公認言至此衆皆拍手開報時鐘已十二下衆與辭為總領事勞治師君副領事達飛聲君重聲明一再挽留故及至辭出已鐘鳴十二點三刻矣

按美使云續約須由下議院議准然後答允為時尚在六箇月後今議抵制殊非其時等語我華人受禁約之害隱忍已二十餘年至今忍無可忍乃有抵制之議在我華人己悔其遲況所謂抵制係行於換約以後今所以擬議者正欲趁未換約之前冀美人之自悟早為轉圜非至萬不得已必不出此最後之策若於換約後而始議抵制則嗚呼無及適為美人所笑矣且美入既須待下議院議准則我華人安得不寬假時日預籌抵制之策以為將來實行之地步乎又云不用美貨於兩國交情或有礙等語美禁華工數十年於我交情尚無關礙今我一議抵制乃遽曰關係之理理寧可謂平又云千萬不可紛擾等語我一會議則日不可紛擾矣而美禁華工工黨則日日集議日日演說報館則日日提倡議院則日日提議豈美入獨非紛擾乎所以為煩擾則善矣吾不知其自為果何如也又云舊約並無苛待等語夫舊約之苛待與否我華人舉國皆知今美使猶為此言則其所謂不苛者可知矣雖然美使美人也其所任者外交也其為此言固其宜耳吾人又何怪焉

本館特刊告白

華工禁約一事為當今最要最大之問題現同志決議以相戒不用美貨為抵制最善之策但此中條理甚繁如海內諸君別有高識雄論務請指陳切實辦法惠寄本館俾得代為公表以資互助幸甚幸甚

100

2

2

奉天又擬調戶部計學館司員曾陳二主政而曾剛甫力辭不就惟前山湖南調來留學生數人均允隨行云
現在次帥部署一切擬赴天津與袁宮保面商應辦事宜聞在五月初間請 訓赴遼云

○張尙書擬裁戶部書吏（京師） 張大司農到任後當堂接見各司印稿於部中鉅細各事逐一詢問至詳且悉并詳攷計學館各項功課擬爲設法獎勵并有意仿照吏部辦法將書吏一概裁撤但以戶部管理全國財政極爲繁重綜覈稽考較之吏部各事爲尤難須從長計議得其要領方能下手云

○剿平梟爲匪亂始末確報（四川）北京來信云近有梟爲京職接到家信知該縣二月初有義和拳餘黨滋事由一團首起李大令先有風聞將此團首擒獲解城乃行至中途竟爲伊黨羽劫去知該匪必卽鬧事當向府城請兵派來者僅五十人二月初八日匪衆千餘撲城經大令帶同來兵及營勇迎擊僅此數十人竟能斃匪十餘生擒數名匪卽退去縣城得全隨遇省中兵到及叙州防營迭次兜勦斃匪不少刻已平靖云

○定南廳調發軍火（江西）新任定南廳同知章司馬家駒上稟峰略謂該縣地方素稱蠻悍請酌給鎗藥等項以備

章詳請商部立案開採
○申請豁免華商運麪進口稅（廣東）
通州大興公司製造洋麪經核准官吏免值百抽五之進口稅五年在案近日復有華商許鼎霖開設海豐麪粉公司具稟江海關道請援舊免值百抽五進口稅江海關道查觀察據稟已准如所請日前特申請粵省大吏准予免稅略謂洋麪進口向准免稅而華麪出廠獨完值百抽五之稅成本過重已難抵制該商所請既有通州大興公司上海阜豐等廠成案可援應准照案免稅請飭局一律遵照云

○置業苦雨（南京）
甯垣置業雖遠不遠浙湖而西屬青

○記德人要求興築津濟鐵路事（京師）
外部傳聞德國所辦濟南省城接至天津之鐵路前於二十九年秋間與前任撫周玉帥商允遣派該國工程師由省向直隸地方沿途勘測插標當經直督袁宮保阻拒未辦乃近來該國亟欲興築此路屢向袁督議訂內有數條被袁挑剔不允故該國公使又向部中交涉頗有責言又聞東撫楊中丞有電到部亦爲津濟路事與王大臣籌商云

○劉御史請復刑訊之說（京師）御史劉彭年日前上封奏請復刑訊已志前報專電及要聞欄內茲悉摺中大意謂中外風俗不同中國刑訊必不可免蓋我國未有包探之法未定裁判之法而先去刑訊則問官何以定案乎外國分民事刑事爲兩門竊以爲民事可免刑訊而刑事不可免刑訊爲治之道舉則並舉不能祇辦一事也此摺既上聞奉 旨交修律大臣議覆聞伍沈兩侍郎之意以爲若待全國治法俱變而後言難

不虞奉批以該處地處邊遠該處官民自應酌量給發以資巡防仍俟該地方稍靖即行解繳不得損壞遺失俾軍械以飭令軍裝庫撥發來復鎗三十枝並備齊子藥由章永具領矣

○水師哨弁請加津貼 (湖南) 統帶長勝水師營李都司洪斌稟陳督憲畧謂該營防地遼闊差務煩多哨弁薪水較薄懇於土稅膏捐私經費項下籌給津貼以資辦公云云奉張督批示云據稟已悉該統帶歷陳水師哨弁清苦均屬實情

○日本將遣員測量滿洲鐵路（東三省）大隈每日新聞
云俄國敷設滿洲鐵路可分爲三線（一）海岸線（達於大石

○電爭西藏條約上國二字（京師）
西藏條約英使費氏所開條款中有云英人認中國爲西藏之上國等語外部堂官以爲上國二字尙屬含糊此次條約應云英認中國爲西藏之主國認西藏爲中國之屬國故電達唐京卿問上國二字當時由英文繙譯出來究竟英原文如何解法須要爭辯此二字云云

新則中國將無維新之時凡變法必有先變者不能一日之間而全國之法皆改變也若感裁判法與辦法未立則速定裁判速辦包探以輔翼之可矣若不改刑律則不能收回治外法權所關非淺也

○崇文門稅務歸商部消息 (京師) 崇文門稅務因收釐減色擬餉併商部辦理免致開支委員司事薪水以節經費一

所請於土藥新章稿內經費折銀項下籌給該營各弁月加津貼銀二兩計全營舢板四十號共銀八十兩是否可行仰南甯後局會同營務處飭候撫部院核示遵行繳聞此案前經撫部院批准業已飭知在案茲又行李都司遵照辦理矣

○陸師學生之失望 (南京) 兩江督練公所裁汰不堪任用之營哨官多名陸師學堂之畢業生咸有必欲擢用之希望

橋者)(二)中央線(達於遼陽者)(三)北方線(達於奉天者)此三線中將取何者我當軸會再三審議茲已議定擬取北方線即由安東縣造至奉天不日將遣技師往滿洲測量地段

○英調哲參贊往管非洲華工(京師) 英國駐京之欽使

其署中有商務參贊哲美生者熟識華人情形故英廷調往南

○開辦商標事尚未議妥（京師） 外間傳說商標註冊一事因各國公使各存意見現已決議再展期六個月始行開辦等語茲據確實消息云日前各國公使商定註冊事宜將其擬出章案咨送商部商部現正悉心討議尚未決定若九照各國之擬稿定議即立行開辦若不允許即與各公使再行磋商故開辦之期未可預知也

事早登報茲聞慶邸已據情面奏 兩宮擬俟五月初滿之
後即行併交商部兼辦也

○新撫派員密查吏治（鎮江） 蘇撫陸春帥蒞任後欲訪
查各屬吏治及與學練兵情形特委候補知縣某大令至各州
縣密查現該委員業已到鎮並不拜謁當道住宿舟中每日便
服出外探訪一切利弊云

○報銷蘇省出洋遊學經費（蘇州）

蘇省選派監督出洋

非洲爲管理華工之委員與中國派往之華人委員會同辦理華工諸事

○已革統領來贛謀差（江西）舊統江西威武軍統領已革廣東雷瓊鎮總兵中道發軍門在贛省經前升撫李魁帥奏請撤差被議後投効廣西行營又被參劾定發軍台之議旋在湖南原籍捐繳學堂經費銀二萬兩得免發遣茲於月前忽來

○美教士租地造屋之糾葛 (鎮江) 美國耶穌教會鹿教士在揚州甘泉縣屬向裴姓租地造屋以作教堂之用詎知該地本係陳紳基地被裴盜租經地主查悉赴甘泉縣稟控一面遣丁具稟常鎮道署現奉郭觀察批准照會美領事諭飭鹿教士不得聽人盜租該地更不得在該地擅自興工並謂即飭將裴交縣訊辦而該教士亦赴領事署控訴未知此事如何了結

○移建稅口定議（江西） 贛州東西關兩盤卡自改辦統稅後即議裁移前經慶大令豐上稟擬于東門外抹角上西門外營角上及距轅五十里之新廟前三處設分日子口收稅當查復現由轅道督同贛州統稅局但太尊轅縣張大令查得抹角上水流湍激難於灣船營角上河面窄小新廟前本在十八灘中尤難停泊今勘定東門外過渡碼頭西門外鹽碼頭

程學官紳學生知府李君自呈大憲選以游送官紳及員力銓將所領官欵造冊報銷計自去秋考送學政法科官員力銓麒大令等七名紳士管君謨孝廉等十二名高等學生金鴻翔等六名尋常學生胡文藻等八名師範速成生六十八名江甯京口駐防旗生四人靖江縣縣令捐廉咨送李志仁一名連同續考咨送之學官警察官熊開先典史等十五員統共支給給學費用費銀二萬八千兩云

○盜案（南京） 初八夜金陵城中鼓樓地方成衣店被盜
奪得該店主周姓牌號成泰隆據彼呈報警察周計所失約值
千金聞諸盜係山東人次日在漢西門獲拿三人後又續獲三
人現已解至總局嚴訊矣

○命案未成（重州） 前報經蘇城某門外鐵路工匠因向
鄰民家取勿勿被鄰民吳羅聚眾向賣毀打已致斃命各節茲繼

○詳誌趙次剛調補奉天將軍事（京師） 趙次帥奉旨
簡放奉天將軍後甚不欲往次日進內謝恩時即面託政府
諸公代爲力辭鹿尙書不以爲然面斥其非并謂兩宮如命
我往決不敢辭及召見軍機時慶邸代爲婉辭語次頗露趙
不勝北王之意兩宮疑慶邸有心傾軋未允所請乃令趙遵

頭地當扼要亦不孤獨請于遞渡礮頭設立分口鹽礮頭設立
子口實爲官商兩便云

○派兵赴瓊州關嚴防走漏（廣東） 瓊州關爲四大關之
一惟地方寥濶四面濱海向多奸商走私漏稅當經征稅委員
具稟督轅稟聞岑雲帥前在衛隊內之親兵挑選精壯者四十
名派委能幹員弁帶同前往瓊州稅廠駐紮嚴密巡緝以防走
漏而重稅項云

○大學堂齋務提調兼辦庶務（京師）李亦元部郎身故
後大學堂庶務長一席尙未派人暫由齋務提調袁珏生太史兼辦

實業家紀聞

○直督擬批運熱河圍場木產（直隸）直督袁宮保以各

該工匠幸尚有氣繼由各工匠號召黨羽齊赴縣署大興問罪之師並將區董拘往勒令醫治故由鄉民議出洋三百元爲傷匠醫治近已和事未經報官云

○保全女嬰（金華） 武義地方俗尚貧賤民間每以女嬰長成不能力食爲厭類皆溺斃形同野蠻邇自薛大令應檄履新後正在竭力興辦各項善舉以溺女傷天地之和當即示禁

日前次帥面謁慶邸云以奉天事機未到諸多掣肘善後一切恐難大加整頓以達二月間所議之目的然既會前往往祇有盡心竭力辦去但愚意擬將該省善後最要事宜先行條奏舉行昨日次帥往謁日本公使及平日所最欽慕之人士議論奉省事宜虛心求教聞已擬定整頓善後條陳六款日內即行封奏

○鄂督中飭不願出洋之官員（湖北） 日前鄂省派黃仲
官員出洋前署荆門州王祖蔭亦在其列詎王不願出洋特呈
手摺于張省帥云鄂省職于祖蔭亦在其列詎王不願出洋特呈
從考察請先委于鄂省書後牙釐銅元各局當差數月再行前
往庶幾有益云云語近調侃鄂督大怒手批數千言責之即撤
回不令出洋並犯大過兩次

處重要工程需用大木其木質最佳者價值既鉅轉運亦難採得熱河圍場出產老黃松木數百里中彌望皆是并多大材擇設法採運以備各項要工之用現潘總兵張勳率領馬隊六百人前往該處相察地方情形估計修理運道工程一俟張鎮軍查畢回津即可定議矣

○莒州開礦（山東） 莒州巨紳管太史象晉莊舍人余珍

以挽積習愚俗外復又捐廉集款創設育嬰堂雇傭哺養婦有
大造於斯民也

○直督示禁冒穿軍衣（天津） 爲出示嚴禁事照得本大
臣會同練兵處奏定軍服分別等級原爲整飭戎行起見乃風
聞城鄉本處竟有私穿軍衣冒充軍官各情事殊屬不法合亟
示諭嚴禁爲此示仰商民人等一體知悉須知軍衣等級乃

趙次節日前向那尙書商允由外部調取通達日本語言文字之繙譯二員又請撥警務學堂畢業學生數名概令隨同前往

軍事家紀聞

單孝廉玉衡陳鴻臚子齡等於二月間稟請承辦該州城西南楊家莊煤井當奉商務局批准札飭莒州牧保護並令擬議細

國家定純冒充官長律有明條嗣後倘有私製軍衣冒充軍官各事應由地方文武嚴密訪拿盡法懲治其各懷遠切切特諭

奏摺

[illegible]

用硃四連白邊慈孝圖絳光元羽綱 一百二十疋
 卅碼四連白邊慈子圖絳光元羽綱 一百二十疋
 卅二碼本邊五花調絳光元羽綱 卅疋
 六兩一錢二分五

錢市 北市銀拆及銀洋錢價
應洋 七錢二分六釐八七五
本洋 一兩
小洋 六錢八分八釐七五
銀拆 三錢五分
洋找頭 七錢二分四
錢找頭 七百八十文
衣牌 九百十文
銅元 一百廿二千文
市錢 一百十四千文

糧食 滬南糧貨市面。昨日到埠者。
有青口、岐山、甯各一艘，約共裝小蘆豆油千餘貫。昨由各號售出者計有牛豉油一百五十件，新圓豆一百

石、洋膏二萬五千五百石。此外又售出甯中一萬片（一片片約五十餘斤）係東洋所購運來。麥俱均平穩，茲列如左。

穠牛青一箱 每箱至九兩一錢三
穠新一九荳 每石三兩九錢二
船荳四荳 三兩四錢
麵粉三餅 每担一兩八錢二分
常粉高白米 每石五元
又中一 日元米 四元八九角
錫稱高白米 四元九角
常帶白糯米 四元零五分
錦線同三帶高白糯米 三元九角
又中次白糯米 三元六七七八九
高白秈米 三元七角
又次白秈米 三元二三角
旧高小麥 四元四五角
次小麥 四元二三角
寸小麥 四元

本行開設上海二洋涇橋北首四川路四號

川路四號

各 項 承 辦	向 來 承 辦	馳 名 久 矣	機器 久 義	熟 成 新 式	銅 元 銀 元	機器 製 糖 斤	煤 磚 並 代	機器 捕 魚	造 兵 輪 船	火車 警 車	梁 車 鐵 軌	礮 式 異	樣 靈 巧 等	件 如 蒙 賜	顧 定 必	能 貨 美 價
------------------	------------------	------------------	--------------	------------------	------------------	-------------------	------------------	--------------	------------------	--------------	------------------	-------------	------------------	------------------	-------------	------------------

掃天下瘋氣赤身人玉壺丹

轉云氣虛則生瘰癧血虛則生癰疽血不凝滯則聚毒成瘡凡為陰陽交結氣血不和半身不遂手足攣攣或手足若木或四肢痿也嗚呼人不若患此手不能持物足不能步履終日臥床者不能步履終日臥床者勝百藥英雄家從此一值作為廢人矣本齋獨得道中人之秘方心修合救濟世之誠一切癰疽等症速購服每瓶百發復原除根和起死回生靈丹也秘方除濕之功每盒一元雙料加價每月有瓶裝酒一瓶洋一元二角散洋五角

馬路中市西鼎新里京都天寶堂便是

216

本公司向在英美名廠
精選頂上煙葉
精工製造
色香味俱全
凡欲購者
請認明
本公司
商標
庶不致誤

STORK
CIGARETTES

THE STORK CIGARETTE MANUFACTURING CO. LTD.

公道特此佈聞
上海四川路
第四拾七號
泰培洋行經理
人謹白
1917

三風藥酒
 治風濕骨痛
 治跌打損傷
 治腰膝痠痛
 治手足麻木
 治一切風症
 勿領倒
 平放切
 藥錫宜
 D. J. Jayne

大畫家 一枝筆
 益壽 先生到
 老實街 日
 樓四 十
 遊海居 六
 十路 三
 十號

燕製補丸

各能利大
 消化大便閉結
 身熱腹脹不食
 腎等症無不立
 經凡各處實州
 經銷 此丸自
 華第一小盒
 一打大盒一
 五分各藥房均
 有就門牌號



四四散丸
 燕製補丸

恒豐酒 南順記 普泰 南京 信興 王永 大 蘇州 義昌 恒

煙公司 鎮江 南順記 永平府 福昌泰 祥和 無錫 蘇州 德大 義昌

德大 恒豐 文泰 天泰 乾 怡順 隆 嘉興 南 萬興 德大 義昌

溫州 五味和 晉豐 乾 湖州 協隆 嘉興 南 萬興 德大 義昌

福州 華英 老協 永生 祥 同興 雨泰 新

PEACOCK CIGARETTES

10 CIGARETTES & MOUTHPIECES

TO OPEN PUSH THIS END

本公司在英美各廠所造各牌煙絲無不各埠發售經久已馳名中外近年推廣益廣銷路愈繁是以各埠經理同者

紳商近往採購以資利便倘有未設之店應承代理者能合我章程肯予商議最將各埠同業各號已訂經理同者

名錄左

葉德馨 全上海 福和利 永泰棧 義大申 同泰永

杭大生 德茂生 昌泰 永盛昌 洪益祥 仁棧 協興典

豐盛 永安東 陳聚豐 可熾順 牛莊 順興源 全

昌 豐發合 可熾順 豐盛 永盛昌 洪益祥 仁棧 協興典

湖北籤捐彩票頭彩拾萬元四月廿八日開彩

